



Assembleia Geral Ordinária

Segunda-feira, dia 26 de março de 2025

Ata Nº 44

No dia 26 de março de 2025, pelas dezoito horas e trinta minutos, reuniu a Assembleia Geral Ordinária da Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal no Altis Grand Hotel, Rua Castilho 11, 1269-072 Lisboa, com a seguinte Ordem de Trabalhos:

1. Aprovação da ata da Assembleia Geral do 25 de março de 2024;
2. Apresentação e aprovação do relatório do Presidente;
3. Apresentação das Contas do Exercício de 2024;
4. Atividades e Orçamento para 2025;
5. Eleição dos Corpos Gerentes para o triénio 2025-2027;
6. Abertura de uma delegação da CCISP no Porto;
7. Diversos;

O Presidente da Mesa, Sr. Dr. José Barros Sales, presidiu aos trabalhos, e verificou que se encontravam presentes ou devidamente representados 23 empresas associadas, o Presidente da Conselho da Administração da CCISP Sr. Dr. António Bico e o Secretário-Geral Sr. Dr. Gregor Zemp, bem como o Embaixador da Suíça em Portugal, Sr. Dr. Denis Knobel.

Considerando que, nos termos do número seis do artigo décimo segundo dos estatutos, podia esta Assembleia Geral realizar-se e deliberar validamente, o Sr. Dr. José Barros Sales declarou aberta a sessão e cumprimentou os presentes. O Presidente da Mesa lembrou que existe apenas um voto por empresa associada.

De seguida o Sr. Dr. Barros Sales procedeu à leitura da ordem de trabalhos acima mencionada, iniciando assim os trabalhos da AG.



1. Aprovação da ata da Assembleia Geral do 25 de março de 2024

Foi dispensada a leitura da ata de 2024 por ter sido já enviada anteriormente uma cópia a cada associado. Submetida à votação dos presentes, foi aprovada com:

23 votos a favor

0 abstenções

0 votos contra

A seguir, o Sr. Dr. José Barros Sales passou a palavra ao Presidente do Conselho de Administração, Sr. Dr. António Bico, para a apresentação do segundo ponto.

2. Apresentação e aprovação do relatório do Presidente

1. Relatório do Presidente: Retrospectiva do ano de 2024 – Outlook para 2025

1.1. Retrospectiva do ano 2024

a) Objetivos económicos/financeiros

No plano económico e financeiro, os objetivos foram atingidos, tendo a CCISP obtido em 2024 um **resultado líquido positivo de 2.780,31 €**.

Este resultado evidencia uma continuidade da sustentabilidade financeira da CCISP. Depois da pandemia, da persistência da guerra na Ucrânia e da inflação galopante, a economia mundial estabilizou, o que se reflete indiretamente de forma positiva no desenvolvimento da CCISP. Internamente a CCISP pagou no ano de 2024 só um salário e recorreu a menos serviços externos (como serviços de marketing), o que também teve um impacto positivo nas contas. Deste modo, a CCISP continua na sua trajetória de uma boa capacidade de resiliência e robustez financeira.

A CCISP não tem dívidas nem perante a Administração Fiscal nem à Segurança Social nem a quaisquer outros credores.



a) Objetivos qualitativos

A execução do “Plano Estratégico CCISP 2021-2025” continuou também em 2024.

Relativamente à vertente da digitalização, destaca-se a introdução da avatar AVA no website www.swiss-chamber.pt. A AVA dá explicações de uma forma mais apelativa do que apenas um texto, ela trabalha 24h em 7 dias de cada semana e fala 4 línguas de forma perfeita. Está previsto expandir ainda mais a presença da Ava no sítio Web ao longo de 2025.

Com o desafio do processo de adaptação constante através da IA, o Secretário-Geral está a dar continuidade às medidas de modernização. Todas estas renovações têm de ser efetuadas durante o funcionamento normal da atividade, o que por vezes é bastante desafiante, especialmente com uma agenda de eventos intensa e a resposta aos serviços que são solicitados. Trata-se de uma, assim chamada, “operação de coração aberto”, ou seja, a continuidade do funcionamento tem de ser assegurada, enquanto se implementa cada alteração. Por este motivo, este processo necessita de mais tempo do que se pudesse suspender a atividade para reiniciar cada área com procedimentos mais modernos. Assim, a modernização da CCISP está a ser efetuada por fases, dentro dos recursos disponíveis, de modo a não prejudicar o normal desenrolar da atividade.

Após o primeiro trimestre, foi também decidido de descontinuar por mútuo acordo a colaboração com a Ester Ramos, que tinha a partir de outubro 2023 substituído a Annemarie Feller (que entrou em abril de 2023 na reforma). Verificou-se que as condições de enquadramento da colaboração previstas não se concretizaram, pelo que foi a melhor solução para ambas as partes pôr termo a esta colaboração nesta altura. No entanto, a Ester continua com a sua empresa Onoma a fazer parte das empresas associadas à CCISP e manterá sempre laços especiais connosco.

Assim, constata-se que a CCISP continua a ser um projeto *work in progress*. Neste sentido, todos os trimestres há algumas melhorias. Dada a rápida alteração da tecnologia nos tempos em que vivemos, que é também muito impactante nas pequenas organizações e empresas, porque as mesmas conseguem de repente internamente desempenhar tarefas que antigamente eram só possíveis para grandes empresas ou recorrendo a serviços externos, é imprevisível se no futuro próximo se possa constatar um dia que “tudo esteja em dia”. Seja como for, facto é que a CCISP está constantemente a tentar adaptar-se e modernizar-se, o que é provavelmente a melhor forma de se manter relevante para os seus membros.

A nível de **atividades e eventos**, no ano 2024 continuou, embora ainda com uma estrutura administrativa leve, com um calendário de eventos muito denso, a saber:

- **19 de fevereiro de 2024:** Participação no **Forum Internacional das Câmaras de Comércio bilaterais**, no Hotel Sana Malhoa em Lisboa. O fórum permite às empresas informar-se mais concretamente sobre um determinado mercado-alvo. Com a participação da CCISP conseguimos prestar informações sobre o acesso ao mercado suíço;
- **25 de março de 2024:** **AG** no Hotel Lisboa Plaza (Hoteis Heritage);



- **04 de abril de 2024: Business Drink das CCI bilaterais** no Restaurante Terrace (Martinhal);
- **03 de maio de 2024: Receção da delegação NZZ Connect** (comité imobiliário), com a visita guiada do Parque das Nações e uma conferência com o arquiteto Manuel Salgado (arq. Coordenador deste projeto e ex-vereador da CM de Lisboa);
- **29 de maio de 2024, Residência da Embaixada:** Primeira edição do **Swiss Business Breakfast (SBB)**, um evento de networking entre associados, que foi lançado por iniciativa do Sr. Embaixador;
- **04 de junho de 2024: Business Drink das CCI bilaterais** no Hotel Altis Belém;
- **12 de setembro de 2024, Jardim da Residência da Embaixada:** Participação da CCISP no “**Dia da Suíça**”, um evento para toda a comunidade luso-suíça em Portugal;
- **01 de outubro de 2024:** Segunda edição do **Swiss Business Breakfast na Nestlé Portugal** (na sede em Linda-a-Velha);
- **24 de outubro de 2024: Visita à fábrica da SIKA Portugal** em Ovar, no âmbito da “Tertúlia Nortenha”, com um almoço oferecido pela SIKA.
- **11 de novembro de 2024: #Swisstech Night durante o Websummit** (sexta edição). Cerca de 200 pessoas da comunidade de startups encontraram-se nas instalações da Bi4All, perto da Expo para ouvir os pitches de 8 startups, e para o networking no ecossistema de tecnologia e inovação, acompanhado por uma raclette suíça patrocinada pela Embaixada da Suíça em Lisboa. Mais uma vez, a #Swisstech Night afirmou-se como o *get together* anual da comunidade tecnológica suíça em Portugal”, um evento incontornável durante o Websummit.> cf. o vídeo do evento no website.
- **12 de dezembro 2024, Sociedade de Geografia de Lisboa: Lançamento do “Anuário de Relógios e Canetas 2025”**, com participação ativa da CCISP, tendo o SG participado no júri para distinguir os melhores relógios do ano 2025.

b) Objetivos operacionais: Secretário-Geral e Administração

Após várias mudanças, cada uma das quais exigiu uma grande quantidade de energia, foi decidido a nível da administração interna não se apressar a voltar a uma nova constelação a curto prazo, o que poderia causar novamente desafios inesperados. Por este motivo, o Secretário-Geral assumiu, durante a maior parte do ano 2024, todas as funções da gestão operacional e administrativa sozinho. No entanto, estamos conscientes de que esta não é a situação ideal. Trata-se de uma medida temporária que permite, em primeiro lugar, reestruturar e documentar todos os novos processos internos para que sejam não só modernizados, mas também mais fáceis de transferir.

No entanto, continuaremos com a política **Staff on Demand**, ou seja, com uma contratação externa de uma série de serviços manteremos a máxima flexibilidade e os



custos controlados. Por isso, o foco estará na busca de parcerias externas que sejam, na melhor forma possível, complementares à estrutura interna da CCISP.

De forma geral, o objetivo é manter uma administração muito leve, mas operacional, quer para a parte administrativa da CCISP, quer para a parte dos serviços. A reforçada utilização de ferramentas de IA apoiará esta estratégia. Neste sentido, os custos correntes (o *overhead*) estão estabilizados e reduzidos ao mínimo.

O patrocínio para a viatura de serviço contratado com a empresa suíça GBR Electronics teve o seu termo em dezembro de 2024. O Volvo V40 da CCISP tem, entretanto já 7 anos e ultrapassou os 150.000 km. Está no limite de poder ainda ser vendido por um preço razoável que permita, em conjunto com algum investimento novo, comprar um carro mais novo, mais económico e moderno, e de preferência também mais espaçoso. Será uma tarefa em 2025 do Secretário-Geral de encontrar uma nova solução a este nível, sendo que também será desejável ter novamente um patrocínio para o efeito.

Também em 2024 foram renovados alguns equipamentos, a saber: Uma reparação de um computador desktop, assim como uma aquisição de um telemóvel para o Secretário-Geral.

Portanto, a CCISP continua a investir na sua modernização constante a todos os níveis.

c) **Objetivos quantitativos a nível de massa associativa**

No final de 2024, a CCISP tinha 114 associados. Consta-se assim que apesar de crises económicas seguidas ao longo dos últimos anos, a massa associativa mantém-se na sua essência estável.

A perspetiva para o ano 2025 é boa. Com a prevista abertura de uma delegação no Porto prevê-se um aumento de associados provenientes desta região. o que é motivo para supor que em 2025 a quantidade da massa associativa desenvolver-se-á de forma positiva.

Aproveitamos a oportunidade para reiterar os nossos agradecimentos a todos os nossos Associados e em especial aos nossos Associados Beneméritos (principais patrocinadores) em 2024:



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Officially recognized
by
(Utilidade pública)



Folha **50**
Nº do livro **6**

SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE
enabling new business

PREMIUM MEMBERS



EXECUTIVE MEMBERS



Todas estas entidades contribuem para a nossa organização de uma forma destacada.

1.1. Outlook para 2025

a) Objetivos para 2025

O **primeiro objetivo** é a continuação da execução do plano "Estratégia 2021-2025", implementando as ações identificadas neste plano. Faltam ainda os seguintes trabalhos:

- **Entrevistas com os CEO's dos *Premium Members* e *Executive Members*:**
De acordo com o novo conceito de marketing, todas as empresas associadas que optaram pelas categorias *Premium Member* e *Executive Member* têm o direito a uma apresentação especial no website, nas páginas "*Meet our Premium resp. Executive Members*". Neste contexto, a CCISP irá propor a cada uma das associadas nestas categorias uma publicação de uma entrevista personalizada e



(aparentemente) espontânea com cada CEO conforme a ideia do WSJ > ["In the HYPERLINK "https://www.wsj.com/video/series/in-the-elevator-with" Elevator HYPERLINK "https://www.wsj.com/video/series/in-the-elevator-with" HYPERLINK "https://www.wsj.com/video/series/in-the-elevator-with" with".](https://www.wsj.com/video/series/in-the-elevator-with) :

É preciso salientar que se trata de uma proposta. Se uma empresa preferir uma outra forma de ser apresentada, está no seu pleno direito de o fazer conforme a sua preferência.

Este trabalho já estava previsto para o ano passado, mas devido a um excesso de carga de trabalho não foi possível executá-lo. Estamos confiantes de que isso será possível este ano.

- **Implementação da avatar Ava no portal da informação.**

Através de uma forma sucinta e moderna, em modo de filme com a avatar Ava, queremos prestar informação direta, clara, na perspetiva de cada país. Quanto mais informação os visitantes consigam retirar do nosso website, menor será a quantidade de pedidos que recebemos por email, ou seja, maior será a eficiência dos nossos serviços. Também devem ser analisadas as opções da utilização de um chatbot, embora os testes preliminares ainda não tenham sido muito bem sucedidos.

- **Tradução do website para português.**

O **segundo objetivo** é a continuação da reorganização da área administrativa, tornando cada vez mais eficiente a execução das tarefas nesta área.

A nível da **massa associativa**, pretende-se crescer o número de associados para 130. Este crescimento mais acentuado deve-se ao plano da abertura da delegação no Porto. A boa rede de contactos que o nosso Vice-Presidente António Raab já possui, em conjunto com o grande número de *leads* de potenciais associados na região Norte, levamos a acreditar que será possível que a nossa massa associativa cresça de uma forma significativa no ano de 2025.

Relativamente aos **serviços comerciais**, é preciso de salientar que é sempre bastante imprevisível como este pilar da nossa associação se desenvolverá. É muito difícil de influenciar a procura de serviços que sejam remuneradas e de alguma dimensão. Por isso, continuarmos a prestar o *service public* em parceria com a Embaixada e a Switzerland Global Enterprise. E estaremos disponíveis e interessados em desenvolver projetos com empresas suíças que solicitem os nossos serviços.

Neste contexto tivemos, no dia 12 de agosto de 2024, em conjunto com o Sr. Embaixador da Suíça, uma reunião com o Presidente da AICEP, Dr. Ricardo Arroja, que na altura tinha começado o seu mandato nesta função. Mencionamos que estamos a observar a insatisfação e um sentimento de insegurança que as empresas suíças mostram relativamente aos seus fornecedores e as suas filiais na Ásia. Num ambiente de negócio cada vez mais instável e imprevisível, começam a procurar alternativas mais próximas da empresa mãe, de preferência na Europa. Portugal está muito bem posicionado para oferecer uma alternativa válida. Por isso, é a nossa recomendação que se aproveite desta oportunidade, trabalhando proativamente o mercado suíço com este objetivo. Embora esta intervenção e proposta de colaboração reforçada da nossa



parte, até a data ainda não tenha surtido um efeito para além da nossa habitual colaboração com a AICEP, continuamos a acreditar que as atuais circunstâncias geopolíticas possam gerar uma maior procura da parte de empresas suíças para investir em Portugal. Isso, por sua vez, poderá resultar num aumento de pedidos de prestação de serviços da CCISP.

Os **eventos** de destaque para o ano **2025** são:

- **Continuação da série Swiss Business Breakfasts (SBB).** Já manifestaram, as empresas SGS (fevereiro), Adecco (maio) e Zurich (14/10/2025), interesse em organizar este evento;
- **Fim de maio (Data TBC): Evento de lançamento da nova delegação do Porto.**
- **Visitas às fábricas: Secil (Arrabida/Setúbal) e BA Vidros (>Tertúlia Nortenha)**
- **10/11/2025: #Swisstech Night 2025:** O *get together* anual da comunidade tecnologia luso-suíça.

b) Orçamento 2025

As linhas gerais do orçamento 2025 mantêm-se iguais aos anos anteriores, com as seguintes alterações:

- Haverá mais receitas com quotizações devido à abertura da delegação do Porto;
- Uma vez concluída a venda do antigo e a compra do novo carro, procurar-se-á uma nova empresa patrocinadora para a nova viatura (valor de patrocínio: € 250/mês).
- Como a Hilti passou de *Executive Member* para *Premium Member*, haverá menos receita nos primeiros e mais nos segundos, a não ser que se consiga entretanto a entrada de 1-2 novos *Executive Members*.
- Prevê-se um custo com um plafond de € 500/mês (média) para o desenvolvimento da delegação do Porto no segundo semestre do ano.
- Prevê-se novamente um custo de € 400/mês para o marketing & comunicação, porque se trata de uma das áreas mais necessitadas para contratar um serviço externo.

Por enquanto o Secretário-Geral Gregor Zemp irá continuar a trabalhar em *full-time*, assumindo o bom funcionamento da CCISP. Contudo, o marketing digital deve funcionar cada vez mais em modo de outsourcing.

Deste modo, os proveitos e os custos da CCISP manter-se-ão em linha com os dos anos anteriores.



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Officially recognized
by
(Utilidade pública)



SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE

Folha 53

Nº do livro 6

c) Relações com a Embaixada

Não poderia acabar este relatório sem mencionar, tanto em meu nome pessoal como em nome dos Administradores e do Secretário-Geral da Câmara, o ótimo espírito de colaboração existente nas relações entre a Embaixada e a CCISP, que resulta numa feliz e frutuosa cooperação.

Neste sentido, queremos agradecer ao Sr. Embaixador Denis Knobel e a toda equipa da Embaixada da Suíça em Lisboa, todo o apoio oferecido à CCISP, assim como o seu grande interesse e a sua continuada disponibilidade para partilhar informações e organizar eventos em conjunto, seja na Embaixada ou num outro local.

Por fim pretendemos especialmente agradecer, reconhecidamente, a todos os membros da Administração a excelente colaboração e disponibilidade demonstradas no exercício em análise, e obviamente não queremos deixar de agradecer a todos os nossos Associados.


António Bico
Presidente CCISP



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Folha **54**

Nº do livro **6**

Officially recognized
by
(Utilidade pública)



SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE

Anexo I: Balanço 2024

Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal		NIF: 501876405	
Balanço em 31 de dezembro de 2024			
Rubrica	Notas	2024	2023
(em euros)			
ATIVO			
Ativo não corrente			
Ativos fixos tangíveis			5.000,00
Bens do património histórico e cultural			
Ativos intangíveis			
Investimentos financeiros			
Fundadores/ beneméritos /patrocinadores/ doadores/ associados/ membros			
Outros créditos e ativos não correntes			
Total ativo não corrente			5.000,00
Ativo corrente			
Inventários			3.775,00
Créditos a receber			1.481,70
Estado e outros entes públicos	248,97		5.300,00
Fundadores/ beneméritos /patrocinadores/ doadores/ associados/ membros	23.490,35		
Diferimentos			
Outros ativos correntes		250,00	1.690,64
Caixa e depósitos bancários		38.320,67	40.390,85
Total ativo corrente		62.309,99	52.638,19
Total ativo		62.309,99	57.638,19
FUNDOS PATRIMONIAIS E PASSIVO			
Fundos Patrimoniais			
Fundos			
Excedentes técnicos			
Reservas		38.535,18	38.535,18
Resultados transitados	(9.799,99)		(9.799,99)
Excedentes de revalorização			
Ajustamentos / outras variações nos fundos patrimoniais			
Resultado líquido do período		2.780,81	1.883,02
Dividendos antecipados			
Interesses que não controlam			
Total fundos patrimoniais		31.535,60	30.598,21
Passivo			
Passivo não corrente			
Provisões		21.279,52	6.200,00
Provisões específicas			
Financiamentos obtidos			
Outras dívidas a pagar			
Total passivo não corrente		21.279,52	6.200,00
Passivo corrente			
Fornecedores		558,95	1.515,81
Estado e outros entes públicos		1.658,00	2.598,03
Fundadores/ beneméritos /patrocinadores/ doadores/ associados/ membros			
Financiamentos obtidos			
Diferimentos			
Outros passivos correntes		5.435,00	18.726,14
Total passivo corrente		7.651,95	20.839,98
Total passivo		28.931,47	27.039,98
Total fundos patrimoniais e passivo		60.468,07	57.638,19



Travessa do Jardim nº 17
1350-185 Lisboa / Portugal

(Administração)

Assinado por: João Pedro Carneira Leal
Núm. de identificação: 10282232
Data: 2025-03-28 09:29:26 +0000
Certificado por: Ordem dos Contabilistas
Certificados
Atributos certificados: Membro da OCC nº 53499

(Contabilista Certificado)



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Folha 55

Nº do livro 6

Officially recognized
by
(Utilidade pública)



SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE

Anexo II: Demonstração de Resultados de 2024

Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal		NIF: 501876405	
Demonstração dos resultados por naturezas em 31 de dezembro de 2024			
	Notas	2024	2023 (em euros)
Rendimentos e Gastos			
Verbas e serviços prestados		106.931,39	100.878,94
Subsídios, doações e legados à exploração			
Variação nos inventários da produção			
Trabalhos para a própria entidade			
Custo das mercadorias vendidas e das matérias consumidas			
Fornecimentos e serviços externos		(34.609,05)	(37.711,58)
Gastos com o pessoal		(51.979,51)	(58.434,51)
Ajustamento de inventários (perdas / reversões)			
Imparidade de dívidas a receber (perdas / reversões)			
Provisões (aumentos / reduções)		(17.789,52)	
Provisões específicas (aumentos / reduções)			
Outras imparidades (perdas/reversões)			
Aumentos / reduções de justo valor			
Outros rendimentos		8.327,15	0,01
Outros gastos		(2.964,57)	(2.849,86)
Total resultado antes de depreciações, gastos de financiamentos e impostos		7.940,89	1.882,99
Gastos / reversões de depreciação e de amortização		(5.000,00)	
Total resultado operacional (antes de gastos de financiamentos e impostos)		2.940,89	1.882,99
Juros e rendimentos similares obtidos			
Juros e gastos similares suportados		(160,58)	(19,97)
	Total resultado antes de impostos	2.780,31	1.863,02
Imposto sobre o rendimento do período			
	Total resultado líquido do período	2.780,31	1.863,02



Travessa do Jardim nº 17
1350-185 Lisboa / Portugal

(Administração)

Assinado por: João Pedro Carneiro Leal
Num. de identificação: 10282732
Data: 2025-02-28 09:29:36 +0000
Certificado por: Ordem dos Contabilistas
Certificados
Atributos certificados: Membro da OCC nº 53499

(Contabilista Certificado)



Anexo III: Parecer do Conselho Fiscal



Parecer do Conselho Fiscal

Aos Associados,

Conforme os Estatutos (art. 24º, n.º 1) da Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal, o Conselho Fiscal examinou o Relatório Anual e as Contas da Câmara relativas ao exercício findo em 31 de dezembro de 2024.

O Conselho Fiscal é da opinião que o relatório reflete adequadamente a atividade da Câmara conforme relatada ao Conselho Fiscal e as contas refletem de forma correta a situação financeira da Câmara, obedecendo igualmente às disposições estatutárias.

Em 2024 registou-se um resultado positivo de 2.780,31 €, o que significa que a sustentabilidade financeira da Câmara continua a ser assegurada.

O Conselho Fiscal emite, assim, por esta via o seu parecer favorável ao Relatório Anual, ao Balanço e à Demonstração de Resultados relativos ao exercício findo em 31 de dezembro de 2024.

O Conselho Fiscal manifesta também o seu agradecimento a todos os Colaboradores que participaram no trabalho da Câmara em 2024.

Lisboa, 5 de março de 2025

O Conselho Fiscal

Orlando Vogler Guiné

Hugo Lopes

Catarina Paralta



Anexo IV: Orçamento 2025

Orçamento 2025	REALIZADO 2024	ORÇAMENTO 2025
RECEITAS	€	€
Quotizações normais	31 870,00	35 000,00
Quotizações beneméritos (6x3.500)	24 500,00	21 000,00
Premium Partner	10 000,00	15 000,00
TOTAL DAS QUOTAS	66 370,00	71 000,00
Publicidade-Diretório anual/Website	0,00	0,00
Carro (Sponsoring)	3 000,00	600,00
Outras receitas	0,00	0,00
Eventos	662,42	0,00
Websummit	20 000,00	20 000,00
TOTAL EVENTOS E PUBLICIDADE	23 662,42	20 600,00
SGE - Serviço público	15 821,78	15 500,00
SGE - Serviços diversos	3 860,00	3 500,00
Outros serviços prestados	250,00	0,00
TOTAL SERVIÇOS	19 931,78	19 000,00
TOTAL DAS RECEITAS	109 964,20	110 600,00
DESPESAS		
Pessoal		
Secretário geral	*	*
Administração	*	*
Encargos com pessoal (TSU + Seg. acidente de Trabalho)	*	*
Total Pessoal	62 485,05	60 289,57
Infraestrutura - Administração		
Renda escritório (inclui água, luz, limpeza)	3 960,00	3 960,00
Material de escritório	383,97	600,00
Comunicação (Tel, Internet, CTT)	1 630,20	1 800,00
Hard + software (Microsoft + TOC-online)	1 200,21	1 500,00
Serviços informáticos	240,60	300,00
Contencioso e notariado	176,00	300,00
Depreciações + ferram. Desgaste rápido	0,00	0,00
Encargos viatura (Seguro + IUC)	3 171,03	2 500,00
Carro -gasóleo	420,05	500,00
Total Infraestrutura	11 182,06	11 460,00
Representação		
Nova delegação do Norte		3 000,00
Atividade social (Eventos, AG, etc)	2 823,38	3 000,00
Serviços : despesas	582,01	750,00
Websummit	9 976,03	12 000,00
Parques, portagens, alimentação	536,62	500,00
Total Representação	13 918,04	19 250,00
Fornecedores		
Contabilidade	3 301,32	3 350,00



Serviços Website/Journal	6 260,70	7 000,00
Marketing	147,60	2 400,00
Serviços bancários	230,12	250,00
Outros custos	2 239,12	200,00
Total fornecedores	12 178,86	13 200,00
Total fornecimentos de terceiros	37 278,96	43 910,00
Regularizações e encargos diversos		
Provisão p/ cobranças duvidosas/Incobráveis)		
Provisão p/2025	7 000,00	5 000,00
Impostos (IVA suportado)	419,88	500,00
Total regularizações	7 419,88	5 500,00
TOTAL DAS DESPESAS	107 183,89	109 699,57
RESULTADO	2 780,31	900,43

* Por uma questão de privacidade já há muitos anos é habitual não discriminar estes valores detalhadamente.

Submetida à votação dos presentes, o Relatório do Presidente foi aprovada com:

23 votos a favor

0 abstenções

0 votos contra

3. Apresentação das Contas do Exercício de 2023

O Secretário-Geral tomou a palavra para apresentar das contas do exercício 2024. O **resultado foi positivo em EUR € 2.780,31**. O resultado positivo explica-se principalmente pelo bom controle dos custos, a robustez da massa associativa e rendimentos especiais como àqueles pela organização da #Swisstechnight:

O Secretário-Geral também salientou que apesar já não contar com uma pessoa administrativa, conseguimos organizar muitos eventos, sem que estes tivessem tido um impacto negativo na gestão financeira.



As contas foram auditadas e aprovados pelo Tesoureiro, o Conselho de Administração e pelo Conselho Fiscal. Por conseguinte, o Secretário-Geral passou a palavra ao Sr. Dr. Orlando Vogler Guiné, Presidente do Conselho Fiscal, para a leitura do Parecer do Conselho Fiscal, no qual consta que O Conselho Fiscal propõe aprovação das contas de 2024.

O Secretário-Geral ainda mencionou que o parecer do Conselho Fiscal se encontra no anexo III do relatório do Presidente, que foi distribuído a todos os associados.

Uma vez que não houve dúvidas, as contas do exercício 2023 foram submetidas à votação dos presentes, e aprovadas com:

23 votos a favor

0 abstenções

0 votos contra

4. Atividades e Orçamento para 2025

O Presidente Sr. Dr. António Bico explicou que as planeadas atividades para 2025 foram em grande parte já apresentado no relatório do presidente. De modo geral, pretende-se a continuação da execução e implementação do Plano Estratégico 2021-2025 para modernizar os processos internos, bem como a comunicação externa da CCISP, preparando a nossa organização assim bem para o futuro.

Tomou a palavra o Secretário-Geral para partilhar com os associados os eventos que estão planeados para o ano 2025:

- **Maió/Junho e outubro:** Continuação do Swiss Business Breakfast. *Members only event.*
- **26/05/2025:** Lançamento da Delegação do Porto
- **10/09/2025:** Participação ativa da CCISP no Dia da Suíça na Embaixada;
- **02/10/2025:** Participação da CCISP no Forum Internacional das CCI bilaterais.
- **10/11/2025:** #Swisstech Night 2024 durante o Websummit, no mesmo local: BI4All
- **Dezembro:** Apresentação Anuário Canetas e Relógios

ATAS

Folha 60
Nº do livro 6

TERMO DE ENCERRAMENTO

Tem este livro 60 folhas sequencialmente numeradas e rubricadas, com exceção da primeira e da última, com a seguinte rubrica:



Data: 2025-03-26

O Presidente da Mesa da Assembleia



Lisboa, 26 de Março de 2025

ATAS

Folha 1
Nº do livro 6

IDENTIFICAÇÃO

Nome: Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal
Morada: Travessa do Jardim, n. 17
Cód. Postal: 1350-185 Localidade: Lisboa
NIF: 501876405 Capital: € 0,00

TERMO DE ABERTURA


Há de servir este livro de ATAS a:
Câmara de Comércio e Indústria Suíça em Portugal
matriculada na Conservatória do Registo Comercial de
sob o nº 501876405.

Este termo vai ser assinado pelo responsável.

O Presidente da Mesa da Assembleia



Leva no fim o Termo de Encerramento.

 , 26 de Maio de 2025



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Officially recognized
by
(Utilidade pública).



Folha
Nº do livro
SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE
withing no borders

A seguir, Secretário-Geral passou a dar explicações sobre o orçamento de 2025: O mesmo encontra-se dentro das linhas dos anos anteriores, com alguns elementos de destaque:

Submetida à votação dos presentes, o orçamento para o ano 2025 foi aprovado com:

23 votos a favor

0 abstenções

0 votos contra

5. Eleição dos Corpos Gerentes para o triénio 2025-2027

Tomou a palavra o o Presidente Sr. Dr. António Bico, apresentando a seguinte proposta para a eleição dos órgãos sociais da CCISP para o triénio 2025-2027:

OS CORPOS GERENTES / VORSTAND 2025 - 2027

Mesa da Assembleia Geral

Präsidium der Generalversammlung – Présidence de l'Assemblée Générale

Presidente: Dr. José Barros Sales, Sócio-Fundador Pragma Advogados
Secretário: Dr. Carlos Lopes Ribeiro, Sócio-Fundador CR Advogados

Conselho de Administração

Vorstand – Conseil d'administration

Presidente: Dr. António Bico
Vice-Presidente S: Dr. Manuel Barrocas, Sócio-fundador Barrocas & Associados, Advogados
Vice-Presidente N: Dr. António Raab
Tesoureiro: Dr. Jean-Philippe Sauthier, Diretor-Geral Sociedade Luso-Helvética
Vogais: Dr. André Vasconcelos, Diretor-Geral Roche Portugal
Dra. Carla Rebelo, Global Head of Permanent Recruitment, SVP, Adecco
Eng. José Manuel Soares, Diretor-Geral Sika Portugal
Dr. Marco Vale, Diretor-Geral MSC Portugal
Dra. Rachel Muller, Diretora-Geral Nestlé Portugal



Conselho Fiscal

Rechnungsprüfungskommission – Conseil de contrôle externe

Presidente: Dr. Orlando Vogler Guiné, Of Counsel, Vieira de Almeida Advogados
Dr. Hugo Lopes, Gerente Adminex
Dra. Catarina Paralta, Diretora-Geral SGS Portugal

Comissão de Mediação

Schiedsgerichtskommission – Commission d'arbitrage

Dr. José Barros Sales, Sócio-Fundador Pragma Advogados
Dr. Vasco Ataíde Marques, Sócio PLMJ Advogados
Dra. Cristina Dein, Sócia-Fundadora Dein Advogados

Submetida cada um dos órgãos sociais à votação dos presentes, a eleição dos Corpos Gerentes para o triénio 2025-2027 foi aprovada com:

- Conselho de Administração: 23 votos a favor, 0 abstenções, 0 votos contra
- Conselho Fiscal: 23 votos a favor, 0 abstenções, 0 votos contra
- Comissão de Mediação: 23 votos a favor, 0 abstenções, 0 votos contra

6. Abertura de uma delegação da CCISP no Porto

Avançando para o próximo ponto da Ordem de Trabalhos, o Presidente passou a palavra António Raab, Vice-Presidente Norte da CCISP, para que apresente o projeto de uma nova delegação da CCISP no Norte de Portugal. António Raab explicou que entrou na reforma e que, como foi sempre uma pessoa muito ativa, quer continuar a desenvolver uma atividade na comunidade empresarial do Norte, contribuindo para uma afirmação mais expressiva da CCISP no Norte.

Após ter falado sobre esta situação com o Conselho da Administração e o Secretário-Geral, afigura-se oportuno concretizar esta presença reforçada sob a forma de uma delegação CCISP para o Norte. Desta maneira, os associados existentes têm uma pessoa de contacto específica e geograficamente mais próxima, e muitos novos membros podem também ser recrutados.



Câmara de Comércio e Indústria
Suíça em Portugal **ATAS**

Officially recognized
by
(Utilidade pública)



Folha

4

Nº do livro

6

SWITZERLAND
GLOBAL
ENTERPRISE

Como primeiro passo para a concretização deste objetivo, pretende-se assinalar o lançamento da nova delegação com um evento tão digno quanto possível. Neste sentido, foi agendado para o dia 26/05/2025 um evento de lançamento da Delegação do Norte, na Sala Nobre dos Paços do Município, com a presença já confirmada do Sr. Embaixador da Suíça em Portugal, S.E. Dr. Denis Knobel, do Presidente da Câmara Municipal do Porto, Dr. Rui Moreira, com 3 vereadores da mesma Câmara, e inúmeras personalidades ilustres da vida económica do Norte de Portugal.

Esta ideia foi bem acolhida por todos os associados presentes na Assembleia-Geral.

7. Diversos

O Presidente da Mesa informou que o Secretário-Geral não recebeu quaisquer propostas para aditamentos à ordem de trabalho. Uma vez que também não houve quaisquer perguntas, o Presidente Sr. Dr. António Bico passou aos agradecimentos às empresas patrocinadoras: Aubay, Nestlé, Adecco, Hilti, Roche, MSC-Mediterranean Shipping Company, SIKA, Swiss-Post e Zurich,

Em seguida, agradeceu especialmente ao Sr. Embaixador, S.E. Dr. Denis Knobel, com quem e com cuja equipa o CCISP voltou a trabalhar muito bem durante o ano passado.

Nada mais havendo a acrescentar, o Sr. Dr. Barros Sales deu os trabalhos por encerrados pelas dezanove horas e quarenta e cinco minutos.

Lisboa, 26 de março de 2025

Gregor Zemp
Secretário-Geral

Dr. José Barros Sales
Presidente da Mesa